

„Colloquia Orientalia Białostocensia” to naukowa seria wydawnicza, której zadaniem jest publikowanie materiałów źródłowych i prac naukowych dotyczących szeroko rozumianego dziedzictwa europejskiego Wschodu. Jego częścią stanowią:

- Kultura, literatura, historia Europy Środkowej i Wschodniej.
- Cywilizacyjne i kulturowe pogranicza Europy i innych kontynentów, Orientu, Południa, Śródziemnomorza.
- Pierwsza Rzeczpospolita oraz kultury krajów słowiańskich, bałtyckich, germańskich, romańskich.
- Wielkie Księstwo Litewskie, Podlasie i Polesie, Inflanty, Kresy, pogranicze wschodnie, Prusy Wschodnie.
- Kultury mniejszości: Białorusinów, Żydów, Karaimów, Ukraińców, Rosjan, Niemców, Romów, Tatarów, staroobrzędowców, prawosławnych, protestantów.
- Tradycje, obrzędy, symbole i mity narodów Wschodu, języki ludów zamieszkujących tę kulturę przestrzeń.

Przedstawiona do recenzji książka stanowi niezwykle ważną pozycję z punktu widzenia kilku dziedzin nauki. Praca jest edycją i naukowym opracowaniem publicystycznych pism Alego Woronowicza i Mustafy Aleksandrowicza, dwóch ważnych przedstawicieli wspólnoty Tatarów polsko-litewskich w pierwszej połowie XX wieku. Książka ta stanowi kontynuację badań i serii edycji krytycznych prac autorów wywodzących się ze wspólnoty tatarskiej, dokonanych przez dr. hab. G. Czerwińskiego w latach 2013–2017. Jest ona istotnym dopełnieniem obrazu piśmiennictwa tatarskiego w tym okresie. [...] Recenzowaną książkę oceniam wysoko i z pełnym przekonaniem rekomenduję ją do druku.

Prof. zw. dr hab. Marek M. Dziekan
Wydział Studiów Międzynarodowych i Politologicznych,
Uniwersytet Łódzki



Ta książka jest potrzebna. Potrzebna jest publicystyka Alego Woronowicza i Mustafy Aleksandrowicza. Potrzebują jej, jak sądzę, polscy Tatarzy i polscy muzułmanie. Potrzebują jej badacze islamu w Polsce i na świecie tak samo, jak badacze historii i literatury II RP. W nie najmniejszym stopniu książka ta wydaje się użyteczna z punktu widzenia wszystkich zainteresowanych tym, co dzisiaj, na progu trzeciej dekady XXI wieku, nie tyle dzieje się w świecie, ile o losach tego świata – naszego i coraz bardziej globalnego – w dużej mierze decyduje. Takie znaczenie: dokumentalne, historyczne i współczesne ma tom „Ali Woronowicz i Mustafa Aleksandrowicz w Egipcie”.

Prof. dr hab. Dariusz Kulesza
Wydział Filologiczny, Uniwersytet w Białymstoku



Temida 2

Wydawnictwo Stowarzyszenia Absolwentów Wydziału Prawa
Uniwersytetu w Białymstoku
ul. Mickiewicza 1, 15-213 Białystok
tel. 85 745 71 68, fax 85 740 60 89
e-mail: temida2@uwb.edu.pl http://www.temida2.uwb.edu.pl

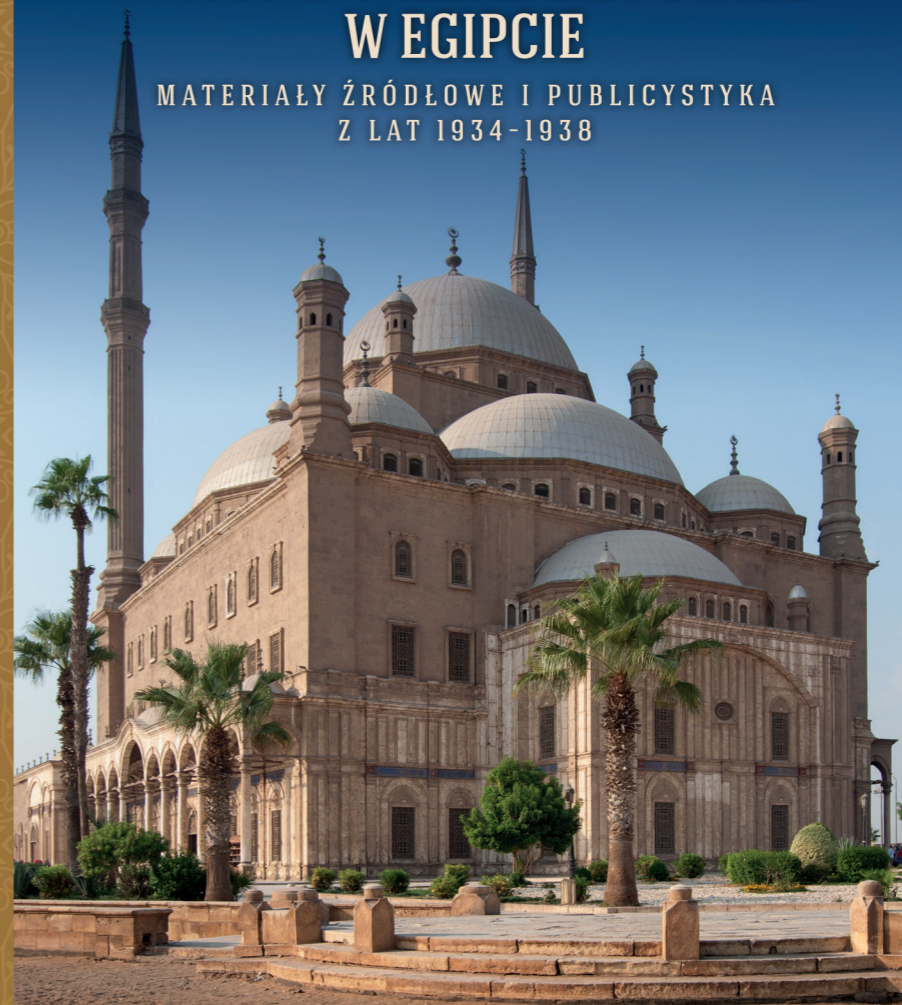
ALI WORONOWICZ I MUSTAFA ALEKSANDROWICZ W EGIPCIE MATERIAŁY ŹRÓDŁOWE I PUBLICYSTYKA Z LAT 1934-1938



Temida 2

ALI WORONOWICZ I MUSTAFA ALEKSANDROWICZ W EGIPCIE

MATERIAŁY ŹRÓDŁOWE I PUBLICYSTYKA
Z LAT 1934-1938



EDYCJA NAUKOWA TEKSTÓW ŹRÓDŁOWYCH, REDAKCJA NAUKOWA I DOPRACOWANIE

GRZEGORZ CZERWIŃSKI
EUGENIA MAKSYMOWICZ

GRZEGORZ CZERWIŃSKI

Historyk literatury, slawista i komparatysta, doktor habilitowany nauk humanistycznych, autor książek: *Po rozpadzie świata. O przestrzeni artystycznej w prozie Włodzimierza Odojewskiego* (Gdańsk 2011) oraz *„Jam z rodu Nomadów”*. *Literatura polsko-tatarska po 1918 roku* (Białystok 2017). Po uzyskaniu stopnia doktora pracował jako postdoctoral researcher na Uniwersytecie Gandawskim w Belgii (Universiteit Gent). Obecnie adiunkt na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu w Białymstoku. W latach 2013–2016 realizował projekt badawczy NCN „Literatura polsko-tatarska po 1918 roku”. Publikował w czasopiśmie: „Russian Literature”, „Zeitschrift für Slavische Philologie”, „Pamiętnik Literacki”, „Rocznik Komparatystyczny”, „Ruch Literacki” i „Slavia Orientalis”. Przygotował ponadto do druku następujące edycje krytyczne: *Sprawozdania z podróży muftiego Jakuba Szyntkiewicza. Źródła. Omówienie. Interpretacja* (Białystok 2013); Stanisław Kryczyński, *Wspomnienia. Utwory poetyckie. Eseje* (Białystok 2014); *Podróże do serca islamu. Antologia międzywojennego reportażu polskich Tatarów* (Białystok 2014). Współredaktor monografii zbiorowych, m.in.: *Estetyczne aspekty literatury polskich, białoruskich i litewskich Tatarów (od XVI do XXI w.)* (Białystok 2015).

EUGENIA MAKSYMOWICZ

Filolog, specjalistka w zakresie językoznawstwa rusycystycznego, doktor nauk humanistycznych, autorka książki *Русский язык на рубеже XX–XXI веков. Лексико-семантические изменения* (Białystok 2016). Publikowała w czasopiśmie: „Acta Polono-Ruthenica”, „Studia Wschodniosłowiańskie”, „Białostockie Archiwum Językowe” i „Linguodidactica”. Pracuje na stanowisku adiunkta na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu w Białymstoku.